

Saint Dominic Catholic Community



*God's Call to Build:
Our Bridge To The Future
Dios Nos ha Llamado a
Construir: Nuestro Puente Hacia
El Futuro*

Archdiocese of Galveston-Houston
Archbishop: Most Rev. Daniel Cardinal DiNardo
8215 Reservoir Street, Houston, TX 77049-1728
281-458-2910 281-458-5703
Fax: 281-458- 7114
www.stdominichouston.org

Pastoral Staff

Pastor: Rev. Roger Estorque
frroger@comcast.net
Deacon: Rev. Mr. Phil Wiles
Sr. Olga Rivera, DJ DRE
Sr. Lupita Romo, DJ
Bookkeeper: Duc Manh Ho
Office Manager: Irma Galvan
igalvan@comcast.net

Office Assistant:

Eliseida Pineda
Maria Ramos
Claudia Ramirez - Evenings
Ivonne Soto -Sunday

Housekeeping

Estela Sandoval
Gabriela Ramos

Pastoral Council Members

Chairman - Juan Hernandez
Vice Chairperson - Jocelyn Vera
Secretary - Juanita Hernandez
Beatriz Lopez, Rosana Gonzalez,
Valentin Cobos,
Rosario Rodriguez
Salvador & Maria Manzo

Finance Council Members

Hector Hernandez, Albert Allala
Deacon Phil Wiles, Miguel Leyva
Osvaldo Segura

Church Office Hours

Monday - Friday
8:00 am - 4:00 pm

Religious Education

From the first week of
September through the
last week of May

CCE Office Hours

Tuesday, Wednesday
Thursday & Friday
5:00 pm - 8:00 pm
Saturday 4:00 -8:00
Sunday 9:00-3:30

The child
grew to maturity



and was
filled with wisdom

Mission Statement

We, the parish community of St. Dominic, Houston, TX, a multi-cultured community, joined together by faith in Jesus Christ and the Roman Catholic Church, commit ourselves to help each other grow in the understanding of our faith, celebrate this faith in Liturgy and live it out by using the gifts of each person in the service of others, especially those in need, so that in the end, we may become truly a community of faith: truly the people of God and be of service to all!



ST. DOMINIC CATHOLIC CHURCH
NEW PARISH HALL

PLEASE LET US KNOW... If you or a loved one are hospitalized and would like to be added to the prayer list, have a visit, homebound, and receive Holy Communion or the Sacrament of Anointing. Call the Parish office @ 281-458-2910

Harry Sonnier	Pauline Sanchez	Bob Rodriguez
Laura Sonnier	Frances Gouge	Marie Lewis
Ernestine Alsene	Maria San Juan	Clarence Jenkins
Manuel Herrera	Reynaldo Taupo	Albert Allala
Dot Neiderhofer	Harold DesVignes	Eola Corbello
Eileen Surovec	Dorothy Duhe	Rosario Delin Sinlao
Bobbie Anderson	Irene Richard	J.W. Pollock
Georgia Malonson	Mervin Auzenne	Lynn Doane
Glice Ligason	Eva Owens	Erica Taylor
Lily Rose Thomas	Joe Lozoya	Diocelina Gaviaira
	Eduardo Castillo	

MINISTRIES & ORGANIZATIONS Leaders & Time

Altar Servers: Jesus Velasquez, & Hna. Lupita Romo, DJ
3rd Saturday 9:00 am. (English & Spanish)
E. M. of Holy Communion:- Albert Allala - 713-301-4566
1st Sunday Cry Room after each mass
E. M. de Eucaristia: Sr. Lupita Romo 2nd Monday 7:00 pm
Lectors English: Albert Allala 2nd Sunday after each mass
Lectores Spanish: Reyna Mendez
Liturgy English Music: Melner Calvo, Sundays 5:00 pm
Liturgia Musica Espanol: Valentin Cobos, Jesus Puente, Elias Tello
Ushers/Greeters English : Dee Gonzalez
Acomodadores Español: Miguel Rodriguez
Offertory Collection Counters: Gloria Casey
Parish Pastoral Council- Juan Hernandez, 1st. Monday 7:00 pm
Parish Finance Council: Hector Hernandez quarterly & as necessary
Baptismal classes- English Melner Calvo, Alex Bozon, Michael Cubacub
Clases Pre-Bautismales Español Lauro y Veronica Leal, Rogelio y Reyna Mendez, Valentin y Araceli Cobos
Catholic Daughters Juanita Hernandez, 3rd Thursday 6:30 pm
Family Ministry/Couples for Christ - Albert Allala
Knights of Columbus: Raymund Helfrich, 1st. Sunday 9:30 am
Legion of Mary- Rosana Gonzalez, Saturday 9:00 a.m. English
Legion de Maria -Rosana Gonzalez Martes 7:00 p.m. Español
Facilities Maintenance Daron Monteilh & Clarence Jenkins
Asamblea De Oración, Froylan y Gaby Andrade Jueves 7:00 pm
MFCC St. Dominic: Osvaldo y Nancy Segura
Parish Youth Ministry: Deandria Gonzalez Thursday 7:00 pm
Clase Pre-Nupcial : Luis y Silvia Cervantes
Pre-Nuptial Class: English Melner Calvo, Clem Monta, Alex Bozon

Eucharistic ADORATION 1st Friday

Holy Hour for Vocations:

on Thursdays: 8:30 a.m.- 9:30 a.m.

Next Full Day Adoration : January 1, 2016

8:30am-9:00 p.m. **Jesus asks us, “Can you not spend an hour with me?”** For further information, call Mrs. Gloria Casey @ 713-453-4968

Pre -Baptismal Registration

Must register in the parish office,
Monday – Friday, 8:00 am –3:30 pm a week prior to the class.
Bring child’s birth certificate; required to register

Sponsors if married must be married by the Catholic Church and marriage certificate required.

If single they must be at least 16, and bring copy of their Baptism, First Communion and Confirmation

Parents and godparents must attend two pre-baptismal classes held 1st & 2nd Tuesday of the month at 7:00 - 9:30 pm.

Donation for class is \$50.00

Baptism celebration 3rd Saturday of the month at 9:00 am

Child being baptized can not be older than 7 yrs. Old.

Children 7 years and older must be prepared through the parish Catechism Program. (Guidelines of the Archdiocese of Galveston-Houston)

Información Pre- Bautismal - Pase a la oficina parroquial

Lunes –Viernes, 8:00 am – 3:30 pm una semana antes de la clase.
Es requerido presentar la acta de nacimiento del niño/a quien van a bautizar.

Padrinos Si están casados

deben estar casados por la iglesia Católica es requerido presentar la acta de matrimonio.

Si son solteros, deben tener por lo menos 16 años y presentar su acta de Bautizo, Primera Comunión y Confirmación.

Papas y Padrinos tienen que asistir a dos pláticas pre-bautismales el primer y segundo martes del mes de 7:00-9:30 pm.

Donación para la platica: \$50.00

Bautismos el segundo Sábado del mes a las 9:00 am

Niños sin bautizar no deben ser mayores de 7 anos de edad.

Niños deben recibir catecismo en el programa de la parroquia. (Guías de Arquidiócesis de Galveston-Houston)

Presentación de Tres Años

Cuarto domingo del mes durante la misa de 1:00 p.m.

Pasa a la oficina y presente acta de bautismo para registrase

Sacrament of Marriage: Register at least 6 months in advance; drop by the office and fill out form and be ready to meet the pastor; Pick up wedding information check-list.

Quinceañera Celebrations: The family must be registered in the parish for a period of three (3) months prior to the date of the first preparation session. The candidate should register for her/his Quince Años ceremony on or before her/his 14th birthday. The candidate must have been baptized in the Roman Catholic Church and must have received First Eucharist prior to the time of the ceremony. If the honoree has not received the Sacrament of Communion, she/he should be enrolled to prepare to receive the sacrament before the Quince Años ceremony. The candidate must attend and complete preparation sessions with the coordinator and must join our parish youth program. Pick up Quinceañera information check-list.



A Message from the Pastor

© J. S. Paluch Co., Inc.



Dear Friends in St. Dominic.

The Church shows great wisdom in dedicating this Sunday after the Solemnity of Christmas to the Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph. This Sunday, the Church's 1 billion Catholics are all thanking God for the gift of the family, and asking for God's help to live family life as he designed it to be lived. And he did design it; it was his idea. From the very beginning, he created us male and female – husband and wife, father and mother. And after original sin shattered his original design, he redeemed us by sending a savior into a family, thereby restoring and reaffirming his commitment to work in this world through family life.

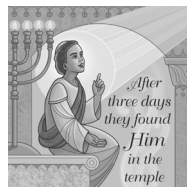
We will probably never know all the reasons behind God's decision to make family life so central to his creation and redemption. But we can certainly identify some of them. One of the most important reasons is to show us that life, every human life, is a precious gift that comes directly from God. None of us can produce another human being alone, the way an artist produces a painting or a bricklayer produces a wall. Human life comes from the union of two loving spouses, a union which God often blesses with the conception of a child. That each human life is a gift from God is a truth that comes across powerfully in this Sunday's First Reading, where Hannah shows so clearly her understanding that her son is not first of all hers, but God's. It also comes across in the Gospel, where Jesus shows his first allegiance to be towards his heavenly Father, not his earthly parents. And the same goes for us for every single human being. None of us is a simple "product" of science or chance; none of us are the result of a "mistake": we are all beloved children of God, called to live forever with him in heaven.

This coming Friday- January 1st- we shall celebrate the solemnity of Mary, Mother of God. This Solemnity reminds us that if we have become Christ's spiritual brothers and sisters, we have also become spiritual children of Mary. She was his mother in the flesh, and she is our mother in grace. And just as we learn from our natural mothers how to be good human beings, so we learn from Mary how to become mature Christians. She is the living school where we learn every virtue that leads to happiness and holiness.

In the Gospel, she teaches us one of the most important virtues of all: wisdom. St Luke tells us how Mary responded to the wonderful things that God was doing in and around her: Mary kept all these things, reflecting on them in her heart. Just as Mary's womb was open to receiving God's living Word at the moment of Christ's Incarnation, so her heart was constantly open to receiving God's ongoing words and messages as he continued to speak through the events of her life. This capacity and habit of reflecting in our heart on God's action in our lives is both a sign and a source of wisdom. And we can never become mature, courageous, and joyful followers of Christ unless we develop it.

HAVE A PROSPEROUS AND
GRACE-FILLED NEW YEAR!

Sincerely yours in Christ
Rev. Roger Estorque



Queridos amigos en San Dominic,

La Iglesia muestra una gran sabiduría en dedicar este domingo después de la solemnidad de la Navidad de la Sagrada Familia de Jesús, María y José. Este domingo, 1 mil millones de católicos de la Iglesia todos dan gracias a Dios por el don de la familia, y pidiendo la ayuda de Dios para vivir la vida familiar como él lo diseñó para ser vivida. Y él diseñarlo; que fue su idea. Desde el principio, él nos creó varón y mujer - marido y mujer, padre y madre. Y después del pecado original destruyó su diseño original, nos ha redimido mediante el envío de un salvador en una familia, con lo que la restauración y reaffirmando su compromiso de trabajar en este mundo a través de la vida familiar.

Probablemente nunca sabremos todas las razones detrás de la decisión de Dios para hacer la vida de la familia tan fundamental para su creación y de la redención. Pero sin duda podemos identificar a algunos de ellos. Una de las razones más importantes que nos muestre que la vida, toda vida humana, es un don precioso que viene directamente de Dios. Ninguno de nosotros puede producir otro ser humano, solo, la forma en que un artista produce una pintura o un albañil produce una pared. La vida humana proviene de la unión de dos esposos amorosos, una unión que Dios bendice a menudo con la concepción de un hijo. Que cada vida humana es un don de Dios es una verdad que se encuentra con fuerza en la primera lectura de este domingo, donde Hannah muestra tan claramente su comprensión de que su hijo no es el primero de todas las suyas, sino de Dios. También se percibe en el Evangelio, donde Jesús muestra su primera lealtad hacia su Padre celestial, no a sus padres terrenales. Y lo mismo vale para nosotros - para cada ser humano. Ninguno de nosotros es un "producto" simple de la ciencia o la casualidad; ninguno de nosotros es el resultado de un "error": todos somos hijos amados de Dios, llamados a vivir para siempre con él en el cielo.

Este próximo viernes- enero 1^o vamos a celebrar la solemnidad de María, Madre de Dios. Esta solemnidad nos recuerda que si nos hemos convertido en hermanos y hermanas espirituales de Cristo, también nos hemos convertido en hijos espirituales de María. Ella era su madre, y ella es nuestra madre en la gracia. Y así como hemos aprendido de nuestras madres naturales cómo ser buenos seres humanos, por lo que aprendamos de María a convertirse en cristianos maduros. Ella es la escuela de estar donde nos enteramos de toda virtud que lleva a la felicidad y santidad.

En el Evangelio, nos enseña una de las virtudes más importantes de todos: la sabiduría. San Lucas nos dice que María respondió a las cosas maravillosas que Dios estaba haciendo en y alrededor de ella: María guardaba todas estas cosas, y las meditaba en su corazón. Así como el vientre de María estaba abierto a recibir la Palabra viva de Dios en el momento de la encarnación de Cristo, por lo que su corazón estaba constantemente abierto a recibir palabras y mensajes en curso de Dios como él continuó hablando a través de los acontecimientos de su vida. Esta capacidad y el hábito de reflexionar en nuestro corazón en la acción de Dios en nuestra vida es a la vez signo y fuente de sabiduría. Y nunca podemos llegar a ser seguidores maduros, valientes y alegres de Cristo a menos que desarrollemos.

TENER UN AÑO NUEVO PRÓSPERA
Y LLENO DE GRACIA!

Atentamente suyo en Cristo
Rev. Roger Estorque



MASS INTENTIONS

Saturday	December 26th	
8:00 am	† All Souls/Difuntos	
6:00 pm	† All Souls/Difuntos	
Sunday	December 27th	
8:00 am	† Laura Spence/Rita Brady	
9:30 am	† All Souls/Difuntos	
11:15 am	† Manuel Rodriguez/Mary Lou Rodriguez	
1:00 pm	† Ramon Izaguirre/Beatrice Izaguirre	
Monday	December 28th The Holy Innocents	
8:00 am	† All Souls/Difuntos	
Tuesday	December 29th St. Thomas Becket	
8:00 am	† All Souls/Difuntos	
Wednesday	December 30th	
7:00 pm	† All Souls/Difuntos	
Thursday	December 31st St. Sylvester	
8:00 am	† All Souls/Difuntos	
6:00 pm	Bilingual Vigil Mass	
Friday	January 1st	
No adoration/No adoración del Santísimo		
10:00 am	English Mass	
12:00 Medio Día	Misa en Español	
Saturday	January 2nd	
<i>Ss. Basil the Great and Gregory Nazianzen</i>		
8:00 am	NO MORNING MASS-NO MISA	
6:00 pm	† All Souls/Difuntos	



© J. S. Paluch Co., Inc.

Yearly Budget \$347,750.00
Weekly to meet budget \$ 6,687.50
UPDATES JANUARY 10TH ISSUE

DSF 2015 Goal \$33,000.00

Total Pledged	\$33,819.00
Total Paid	\$30,144.00
Total Families	303
Pledge over	\$ 819.00
Paid Under	(\$ 2,856.00)



© J. S. Paluch Co., Inc.

Monday	December 28th
<i>God will bless us with peace - Dios nos bendiga con la paz</i>	
Tuesday	December 29th
5:30 pm	Coro Angeles de Dios/Mr. Tello
6:45 pm	NO OEC 6 TH , 7 TH & 8 TH Grade
7:00 pm	Coro Voces de Jubilo/ Mr. Puente
Wednesday	December 30th
6:45 pm	NO OEC Pre-Confirmation & Confirmation
7:00 pm	Formación de Servidores
Thursday	December 31st
5:30 pm	Coro Angeles De Dios/ Mr. Tello
Friday	January 1st
5:30 pm	NO OEC 1 ^{er} Comunión Español
Saturday	January 2nd
9:00 am	Legion of Mary English
4:30 pm	NO OEC 1st Communion - English
Sunday	January 3rd
9:45 am	NO OEC English Regular Class PK-5th
11:30 am	NO OEC Clase Español Regular PK- 5 ⁰

<i>GOD'S CALL TO BUILD: OUR BRIDGE TO THE FUTURE</i>	
<i>DIOS NOS HA LLAMADO A CONSTRUIR:</i>	
<i>NUESTRO PUENTE HACIA EL FUTURO</i>	
Pledged	\$197,827.64
Received to date	\$ 24,959.10
Need	\$172,869.54
92 Participating Families	

READINGS FOR THE WEEK/LECTURAS DE LA SEMANA

Monday:	1 Jn 1:5 — 2:2; Ps 124:2-5, 7b-8;
December 28th	Gospel: Mt 2:13-18
Tuesday:	1 Jn 2:3-11; Ps 96:1-3, 5b-6;
December 29th	Gospel: Lk 2:22-35
Wednesday:	1 Jn 2:12-17; Ps 96:7-10;
December 30th	Gospel: Lk 2:36-40
Thursday:	1 Jn 2:18-21; Ps 96:1-2, 11-13;
December 31st	Gospel: Jn 1:1-18
Friday:	Nm 6:22-27; Ps 67:2-3, 5, 6, 8; Gal 4:4-7;
January 1st	Gospel: Lk 2:16-21
Saturday:	1 Jn 2:22-28; Ps 98:1-4;
January 2nd	Gospel: Jn 1:19-28



**The Holy Family of Jesus, Mary,
and Joseph**

Beloved, we are God's children
now; what we shall be has not
yet been revealed.
— 1 John 3:2a



**La Sagrada Familia de
Jesús, María y José**

Hermanos míos, ahora somos
Hijos de Dios, pero aún no se ha
manifestado cómo seremos al fin.
— 1 Juan 3:2a

TODAY'S READINGS

First Reading — Hannah gives her son Samuel back to the LORD, leaving him in the temple at Shiloh: "As long as he lives, he shall be dedicated to the LORD" (1 Samuel 1:20-22, 24-28) or *Sirach 3:2-6, 12-14*.

Psalms — Blessed are they who dwell in your house, O Lord (Psalm 84) or *Psalm 128*.

Second Reading — We are children of God when we believe in the name of God's Son, Jesus Christ, and love one another just as he commanded us (1 Jn 3:1-2, 21-24) or *Colossians 3:12-21 [12-17]*.

Gospel — Joseph and Mary find the lost Jesus in the temple in the midst of the teachers, listening to them and asking questions (Luke 2:41-52).

LECTURAS DE HOY

Primera lectura—Ana entregó su hijo Samuel al Señor, dejándolo en el templo de Siló: "Toda su vida, él está cedido a Yavé" (1 Samuel 1:20-22, 24-28) o *Sirácide 3:2-6, 12-14*.

Salmo — Señor, dichosos los que viven en tu casa (Salmo 84 [83]) o *Salmo 128(127)*.

Segunda lectura—Somos hijos de Dios cuando creemos en el nombre de su Hijo, Jesucristo, y nos amamos mutuamente como él nos ordenó (1 Juan 3:1-2, 21-24) o *Colosenses 3:12-21 [12-17]*.

Evangelio—José y María encuentran a Jesús perdido en el templo en medio de los maestros, escuchando y haciendo preguntas (Lucas 2:41-52).

Formación para el Ministerio Cristiano

¿Quieres aprender de la fe Católica? ¿Quieres servir mejor en algún ministerio y no sabes cómo? Te invitamos a que participes en el programa de Formación para el Ministerio Cristiano. Es un programa de tres semestres donde se ofrece una formación teológica, espiritual y bíblica basado en la doctrina Católica impartidos por instructores aprobados y calificados con grados de Maestría o Doctorado en las ramas de la Teología. Cada sesión o clase incluye oración y el contenido teológico está diseñado para una audiencia adulta. En cada semestre se exige la participación de un día de Reflexión. El costo de cada semestre es de la siguiente manera, el participante paga \$25 por semestre, la parroquia paga \$25 y la Arquidiócesis paga \$25 (financiado por el fondo Diocesano). Al final del programa, si asistes a todas las clases recibes un reconocimiento por parte del Cardenal DiNardo celebrado en una ceremonia. Para más información llame al 713-741-8799 y hable con Adrian Herrera.

Evangelio de San Marcos

El Proyecto de Estudios Bíblicos estará ofreciendo el Evangelio de San Marcos en la parroquia N.S. de San Juan en Houston, TX. Estos cursos de Estudio Bíblico fueron diseñados como seguimiento para aquellas personas que han tenido algún tipo de formación básica teológica ya sea a través del programa de Formación para el Ministerio Cristiano o algún curso bíblico impartido en la parroquia. Esta abierto a todos los proclamadores de la palabra, RICA, catequistas, coordinadores de estudio bíblico. Para mayor información, llame al 713-741-8799 y hablar con Adrian Herrera.

A solas con Juan Evangelista

Invitación a todos los adultos que quisieran profundizar en la espiritualidad bíblica. Tendremos a Cesar Prada como facilitador del día de Reflexión. Este día de reflexión se utilizara momentos de recogimiento, de reflexión y de la lectio divina siguiendo el camino del discipulado plasmado por el evangelista Juan en su evangelio. Este día de reflexión cuenta como horas electivas para aquellos que estén trabajando en su certificado de Catequista. Es un evento co-patrocinado por la Oficina Arquidiocesana de Evangelización y Catequesis y la Casa de Retiros Pasionista de Holy Name. No se aceptan niños el día del evento y tiene cupo limitado. Para mayor información 713-464-021.

THE NAME FOR GOD

Mother is the name for God
on the lips and in the hearts
of little children.



ANNOUCEMENTS-ANUNCIOS DE ST. DOMINIC

12 Day Shrines of Italy Pilgrimage

June 13-24, 2016

Venice-Padua-Bologna (Tomb of St. Dominic,
our Patron)-Florence- Siena & Assisi--
San Giovanni Rotondo (Padre Pio)
Rome (Papal Audience)

\$3,690. Per Person From Houston
Includes Roundtrip Air Transportation ,
First Class Hotels, Double Occupancy,
2 meals a Day, Breakfast & Dinner,
Daily Sightseeing, Daily Mass.

For details: Please contact IRMA GALVAN
281-458-2910 during office hours.

INTENCIONES DE MISAS

Favor de pasar al la oficina por lo menos un
semana antes de fecha de intención. No le de su
intención a ultima hora al lector. El nombre de
intención debe aparecer en el boletín. El boletín
es enviado a impreza en lunes para edición
del próximo domingo.

La donación por intención son \$10.00

MASS INTENTIONS

Please come by the office at least a week
prior to date that you want intention
mentioned. Please do not give name to
lector last minute before intentions are
mentioned. Names will appear in the
bulletin. Bulletin is sent to press on Monday of the week
before Sunday edition.

Donation per intention is \$10.00

Parish Directory

Have you picked up your copy of the Parish
Directory? If you took your family portrait you are
entitled to a free copy of the directory. Please stop
by the office today! If you did not
take your family portrait you can
also pick up a copy of the directory
for a donation of \$5.00.



Directorio Parroquial

Ya levanto su directorio de la parroquia?
Si usted se tomo la fotografia con su familia usted
debe recibir su directorio gratis. Pase a la oficina y
recoja su copia hoy! Si usted no se tomo la foto con
su familia usted también puede obtener su copia del
directorio con una donación de \$5.00 por libro.

LA ASAMBLEA DE ORACIÓN

Se reúne cada Jueves
a las 7:00 pm en la
iglesia. Venga a las
alabanzas y charlas

Mary, Mother of God



ADVERTISER OF THE WEEK

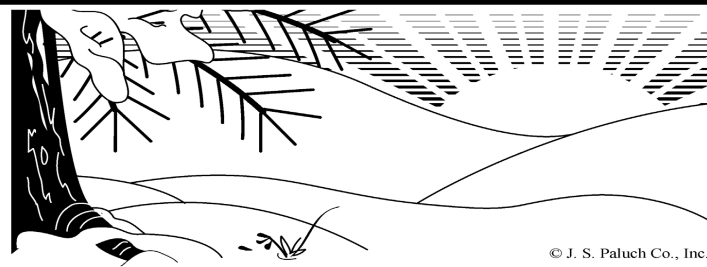
Life watch usa

888-290-8871

**What if you are alone and have
an emergency?**

**Just one push of a button can
protect you for emergencies at
home and away!**

AARP discounts



FAMILY LIFE

Family life is sacred, but it is not without trial. Perhaps this is the most important message we can glean from today's readings. If Jesus, Mary, and Joseph can trip up sometimes—can disconnect—then we shouldn't find it surprising when such things happen to us as well. And parents everywhere (children, too) can probably relate to—and take some solace in—the Gospel's account of Mary and Joseph after Jesus explained why he stayed behind in the temple. They heard his words, Luke tells us, "But they did not understand what he said to them" (Luke 2:50). Amen! Nevertheless, Jesus does go back home with them, and continues to thrive under their care.

VIDA FAMILIAR

La vida familiar es sagrada, pero no faltan las dificultades. Este puede ser el mensaje más importante que encontramos en las lecturas de hoy. Si Jesús, María y José pueden tropezar de vez en cuando —desconectarse— entonces no nos debe sorprender cuando eso mismo nos ocurre a nosotros también. Y los padres dondequiera que estén (hijos también) pueden ver el parecido —y hasta consolarse— con el relato bíblico que habla de María y José después de que Jesús les explica porqué se quedó atrás en el templo. Escucharon sus palabras, nos dice Lucas, "pero ellos no comprendieron lo que les acababa de decir" (Lucas 2:50). ¡Amén! Sin embargo, Jesús sí se va con ellos para la casa, y continúa creciendo bajo su cuidado.

TREASURES FROM OUR TRADITION

This New Year's Eve, at the turning of the year, you may catch a glimpse of the old year, a cartoon figure of a hunched old man with a sickle, Father Time. Where else but in this column could you learn that this is in fact a pope? December 31 was in the old calendar the feast of St. Sylvester. Legend says that Sylvester healed the Emperor Constantine of leprosy, and presided at the liturgy of baptism for the grateful emperor. In 314, he was chosen pope, and it fell to him to organize the peacetime church, free at last from persecution. He founded the Lateran Basilica, the cathedral of the Diocese of Rome.

In northern Europe "Sylvester Night" is a time of great parties with eating, dancing, and singing—recalling perhaps the joy of the church in the fresh air of Sylvester's papacy. In Poland, there was great fear as the year 1000 approached that an immense dragon would devour the earth and set fire to the heavens. The people prayed earnestly to St. Sylvester, trusting that the saint would not permit such suffering on his feast day. They've been celebrating ever since!

Many New Year's customs have pagan roots, like the British "First Footer" tradition. The idea is that the first person setting foot into your house in the new year determines the luck for the year ahead. The ideal first footer was not a bit like old Pope Sylvester, but rather a tall, dark-haired man carrying the right gift. A handsome first footer meant the year ahead would be pleasant, and if he carried bread or a shovel of coal there would be food and warmth in the future. Who will be your household's first footer?

TRADICIONES DE NUESTRA FE

El primer domingo después de la Navidad celebramos la fiesta de la Sagrada Familia. Los latinos somos un pueblo muy unido en familia. Para nosotros es más que un pequeño grupo compuesto de padre, madre, hijos e hijas. La familia para nosotros los latinos es un conjunto grande de abuelos, abuelas, tíos, tías, primos, primas, compadres, comadres, suegros, suegras y otros más además del padre, la madre y los hijos. Para los latinos una fiesta que celebra la familia de Jesús es la cosa más natural del mundo.

Extrañamente esta fiesta no es muy antigua. En realidad es una celebración que data de comienzos de la época moderna en el siglo XVII. Antes de estas fechas la familia de Jesús casi siempre era entendida como compuesta por Jesús, María y Ana (la madre de María). Se daba por hecho que José estaba por allí. Pero en el siglo XVII muchos perdieron sus padres pues tenían que ir a las fábricas a trabajar. Por eso el magisterio instituyó la conmemoración de la Sagrada Familia de Jesús, María y José para recordar a los padres cristianos su deber ante sus hijos y su esposa.

St. Dominic Catholic Church
Houston, TX

HOLY FAMILY OF JESUS, MARY AND JOSEPH
December 27, 2015

CHURCH NAME AND ADDRESS

St. Dominic Catholic Community #197225
8215 Reservoir
Houston, TX 770049

PHONE

281-458-2910

CONTACT PERSON

Irma Galvan

Email Address igitalvan@comcast.net

SOFTWARE

Microsoft Publisher 2010
Adobe Acrobat XI
Windows 7

PRINTER

Savin C9025

TRANSMISSION TIME

Tuesday 10:00 am

SUNDAY DATE OF PUBLICATION

December 27, 2015

NUMBER OF PAGES SENT

1 through 8

SPECIAL INSTRUCTIONS